About RIS
Research and Information System for Developing Countries (RIS) is a New Delhi–based autonomous policy research institute that specialises in issues related to international economic development, trade, investment and technology. RIS is envisioned as a forum for fostering effective policy dialogue and capacity-building among developing countries on global and regional economic issues.

The focus of the work programme of RIS is to promote South-South Cooperation and collaborate with developing countries in multilateral negotiations in various forums. RIS is engaged across inter-governmental processes of several regional economic cooperation initiatives. Through its intensive network of think tanks, RIS seeks to strengthen policy coherence on international economic issues and the development partnership canvas.

For more information about RIS and its work programme, please visit its website: www.ris.org.in

About AIC
ASEAN-India Centre (AIC), established at the Research and Information System for Developing Countries (RIS), has been working to strengthen India’s strategic partnership with ASEAN in its realisation of the ASEAN Community. AIC at RIS undertakes research, policy advocacy and regular networking activities with relevant public/private agencies, organisations and think-tanks in India and ASEAN countries, with the aim of providing policy inputs, up-to-date information, data resources and sustained interaction, for strengthening ASEAN-India Strategic Partnership.
ASEAN-India
Cultural Links:
Historical and Contemporary Dimensions

Proceedings of the International Conference on
“ASEAN-India Cultural Links:
Contemporary and Historical Dimensions”

23-24 July 2015
New Delhi, India
### CONTENTS

- **Foreword** .................................................................................................................... vii
- **Preface** .......................................................................................................................... ix
- **Acknowledgements** ....................................................................................................... xi

#### Part I

**Summary and Recommendations** .................................................................................. 1

#### Part II

**Agenda** ............................................................................................................................. 11

- **Keynote Address** by Amb. Anil Wadhwa ...................................................................... 15
  Secretary (East), Ministry of External Affairs (MEA)

- **Inaugural Address** by Prof. Lokesh Chandra ................................................................. 21
  President, Indian Council for Cultural Relations (ICCR), New Delhi

#### Part III

**SESSION I: TRADE AND MARITIME LINKS BETWEEN SOUTH AND SOUTHEAST ASIA**

- **Early Contacts between India and Bali** ................................................................. 27
  *Wayan Ardika*

- **Trans-locality and Mobility across the Bay of Bengal: Nagapattinam in Context** .......... 38
  *Himanshu Prabha Ray*

- **Indian Patterned Cotton Textiles and Trade with East and Southeast Asia** .................. 54
  *Lotika Varadarajan*
SESSION II: CONTINUITIES AND CHANGE

Indigenous Thought on Indian Traditions in Thailand .................................................66
Amara Srisuchat

Panyupayana: Pre-Islamic Philippines as a Hindu Polity?..............................................95
Joefe B. Santarita

Indian-Southeast Asian Contacts and Cultural Exchanges: ........................................106
Evidence from Vietnam at One Time
Le Thi Lien

SESSION III: REPRESENTATIONS OF RELIGIONS AND RITUALS

From Śivaśāsana to Agama Hindu Bali: Tracing the Indic Roots .................................128
of Modern Balinese Hinduism
Andrea Acri

Power, Prestige and Possession: Interwoven Legacies of ........................................141
Ida Pedendas “Priestesses” in Balinese Hinduism
Madhu Khanna

The Warp and Weft that Linked the World .................................................................161
Jasleen Dhamija

Special Address by Prof. Lokesh Chandra.................................................................168

SESSION IV: TEXTUAL TRADITIONS AND TRANSMISSIONS

Transmission of Textual Traditions in South and Southeast Asia:.............................172
A View from India
Sudha Gopalakrishnan

Bhagavad-Gītā Sections of the Old Javanese Bhīsmaparwa: ..................................183
Text-building and the Formation of the State in Premodern Indonesia
Thomas M. Hunter

Reworking of Indian Epics in the Hands of Malay and ..............................................195
Javanese Authors in the Past
Ding Choo Ming

Camille Bulcke’s Ramakatha-Utpatti aur Vikas: An Important Reference ...............209
Work for Scholars in the Field of Ramayana Studies
Malini Saran and Vinod Khanna
SESSION V: SACRED GEOGRAPHIES AND LOCALISATIONS OF BELIEFS

Archaeology as Soft Power or Power of Plurality in ................................................................. 220
ASEAN-India Cultural Contexts
Sachchidanand Sahai

Siva’s Land: Understanding the Religious Landscape in ............................................................. 230
Early Southeast Asia
John Guy

Ancient Architectural Influences between Bali and Majapahit .................................................. 244
Ir Nyoman Popo Priyatna Danes

SESSION VI: EVOLVING ARTISTIC EXPRESSIONS:
FROM TRADITION TO MODERNITY

Natyashastra-ic Links in Indonesia, Thailand and Cambodia ....................................................... 257
Padma Subramanyam

Framing Cultural Connections ......................................................................................................... 262
Datuk Ramli Ibrahim

Bollywood and Bhima: Historical Resonance and ................................................................. 275
Contemporary Appeal in India-Indonesia Cultural Ties
Pallavi Aiyer

SESSION VII: WRITING OUR OWN HISTORIES:
CHANGING METHODOLOGIES

An Unwilling Divorce: Colonial-Era Epistemology and ....................................................... 283
the Division of South and Southeast Asia
Farish Ahmad-Noor

Monuments, Motifs, Myths: Architecture and Its Transformations in ..................................... 305
India and Southeast Asia
Parul Pandya Dhar

Valedictory Address by Dr. Kapila Vatsyayan ................................................................. 320

Part IV

Resumes of Authors ......................................................................................................................... 324
Glimpses of the Conference ........................................................................................................... 335